

# El

# Butlletí

número **173**  
desembre 2006

## Sant Joan Despí

Revista d'informació de l'Ajuntament de Sant Joan Despí • [www.sjdespi.cat](http://www.sjdespi.cat)

## El Nadal convida a gaudir de la ciutat

Activitats per a totes  
les edats conviden a  
viure les festes  
nadalenques a Sant  
Joan Despí



El nou Consell dels Infants  
dóna veu als escolars per  
millorar la ciutat



# Sant Joan Despí, **desembre de 2006**



4



6



13



22



**Edita**

JUNT MENT E  
S NTJ N ES

*Redacció i maquetació:*  
**Departament de  
Premsa i Comunicació**

*Fotografia:*  
**Guillem Urbà**

*Correcció lingüística:*  
**Servei Local de Català**

*Impressió:*

**TG Alfadir SA**

Tel. 93 377 97 11

*Repartiment:*

**Uni Post Sant Joan Despí**

Tel. 93 477 13 97

*Dipòsit legal:*

**B-18.653-80**

Aquesta publicació té una tirada de 13.500 exemplars i es distribueix gratuïtament per tots els domicilis de Sant Joan Despí. Si hi detecteu qualsevol anomalia, ho podeu comunicar al Departament de Premsa, telèfon: 93 480 60 07 i correu electrònic: [premsa@sjdespi.net](mailto:premsa@sjdespi.net)



Imprès en paper ecològic

## Els nenes i les nenes prenen la paraula. **4-5**

Es constitueix el Consell dels Infants de Sant Joan Despí

## Nous espais per a l'atenció ciutadana. **6**

Comencen les obres dels nous locals de l'Àrea de Serveis a la Persona i de la Policia Local

## Encesa oficial de les llums de Nadal. **13**

Durant l'acte es va presentar la campanya de comerç nadalenc

## La Unió Esportiva clou el centenari. **22-23**

El club ha celebrat durant l'any els seus cent anys d'història

2

Informació actualitzada al **Diari Digital** de la pàgina web municipal: [www.sjdespi.cat](http://www.sjdespi.cat)



# Els nens i les nenes treballen per la ciutat

Antoni Poveda. L'alcalde

A Sant Joan Despí viuen 5.400 nens i nenes. Els infants, doncs, representen una part important de la nostra societat però, a més, són persones sobre les quals hem de tenir una especial cura i dedicació des de les administracions, ja que les actuacions destinades a aquest col·lectiu revertiran en el futur pròxim, un cop entrin en el món adult. L'Ajuntament de Sant Joan Despí sempre ha tingut clara la necessitat d'abocar esforços per garantir l'educació i el benestar dels més joves. De fet, un dels principals compromisos d'aquest govern municipal és arribar a cobrir la demanda en places d'escoles bressol, no en va el meu primer acte com a alcalde va ser iniciar la construcció d'una nova escola bressol al parc de la Font Santa, que el curs vinent estarà funcionant.

Però tan important com l'educació és la formació democràtica dels homes i dones del demà. I per treballar en aquesta conscienciació hem creat a la ciutat el Consell dels Infants, un grup de nens i nenes de cinquè i sisè de primària, que han estat escollits per altres nens i nenes, i que són els representants de tots i totes a l'Ajuntament en un Ple d'infants. Aquest grup de 16 infants es reuneix per parlar i així poder fer arribar les seves propostes als representants del consistori adult. Fan debats, parlen i donen idees per millorar la ciutat en un autèntic exercici democràtic. Jo, a més, com a alcalde, ja he demanat la seva participació en la vida política de la ciutat sol·licitant al Consell d'Infants que treballin idees per a diferents projectes. Ara que estem a punt de començar les festes nadalenques, en què els nens i nenes són protagonistes indiscutibles, vull destacar el naixement del Consell d'Infants de Sant Joan Despí, un nou instrument per aconseguir una ciutat millor gràcies a la il·lusió, l'alegria, el dinamisme i la lògica dels nostres petits. A tots ells i a les seves famílies us convido a gaudir de les activitats nadalenques de la ciutat. Aprofito per desitjar-vos un any 2007 ple de pau, salut i solidaritat. Bon Nadal.

## El nou Consell dels Infants aportarà idees per millorar Sant Joan Despí

En Sant Joan Despí viven 5.400 niños y niñas. Los niños, pues, representan una parte importante de nuestra sociedad pero, además, son personas sobre las cuales debemos tener una especial cuidado y dedicación desde las administraciones, puesto que las actuaciones destinadas a ellos revertirán en el futuro más próximo, una vez entren en el mundo adulto. El Ayuntamiento de Sant Joan Despí siempre ha tenido claro la necesidad de sumar esfuerzos para garantizar la educación y el bienestar de los más jóvenes. De hecho, uno de los principales compromisos de este gobierno municipal es llegar a cubrir la demanda en plazas de guarderías (no en vano mi primer acto como alcalde fue iniciar la construcción de una nueva guardería en el parque de la Font Santa, que el curso próximo estará funcionando). Pero tan importante como la

educación es la formación democrática de los hombres y mujeres del mañana. Y para trabajar en esta concienciación hemos creado a la ciudad el Consell dels Infants, un grupo de niños y niñas de quinto y sexto de primaria, que han sido escogidos por otros niños y niñas, y que son los representantes de todos y todas en el Ayuntamiento en un Pleno infantil. Este grupo de 16 niños se reúnen para hablar y así poder hacer llegar sus propuestas a los representantes del consistorio adulto. Hacen debates,

hablan y dan ideas para mejorar la ciudad en un auténtico ejercicio democrático. Yo, además, como alcalde ya he pedido su participación en la vida política pidiendo al Consell d'Infants que trabajen ideas para diferentes proyectos. Ahora que estamos a punto de empezar las fiestas navideñas, donde los niños y niñas son protagonistas indiscutibles, quiero destacar el nacimiento del Consell d'Infants de Sant Joan Despí, un nuevo instrumento para conseguir una ciudad mejor gracias a la ilusión, la alegría, el dinamismo y la lógica de nuestros pequeños. A todos ellos y a sus familias os invito a disfrutar de las actividades navideñas de la ciudad.

Aprovecho para desearos un año 2007 lleno de paz, salud y solidaridad. Felices fiestas.



Els nens i nenes que formen part del Consell dels Infants amb l'alcalde de la ciutat, Antoni Poveda, a la sala de Plens

# Els infants decideixen

El 22 de novembre es va constituir el Consell dels Infants de Sant Joan Despí

La Sala de Plens de l'Ajuntament de Sant Joan Despí va ser escenari, el 22 de novembre, de la constitució del Consell dels Infants, un nou òrgan participatiu que neix amb l'objectiu de donar més protagonisme a la veu dels nens i les nenes en els projectes de ciutat.

El consell està format per 16 consellers i conselleres que representen els infants de les vuit escoles públiques i concertades que hi ha a la ciutat. Així, cada centre té dos representants, un de 5è i un altre de 6è, de manera que el consell renovarà la meitat dels càrrecs cada any donant pas a nous alumnes de 5è. El Consell dels Infants sorgeix a partir

de l'interès de l'Ajuntament de Sant Joan Despí d'iniciar un nou model de participació a partir de les propostes i de les necessitats dels infants. A més de fomentar la participació i el diàleg, l'òrgan està

**El Consell està format per 16 nens i nenes que representen els infants de la ciutat**

acompanyat d'un compromís polític, és a dir, tot el que suggereixi serà

escoltat i considerat de forma que els infants vegin com les seves propostes tenen una repercussió en la ciutat i es fan realitat. A més de rebre encàrrecs de l'alcalde, el Consell dels Infants podrà proposar temes i amb el compromís de que tinguin una resposta.

Així, en el decurs de la presentació del Consell, un dels portaveus va explicar que **"som un grup de nens i nenes que volen plantejar les idees que tenim per ajudar a millorar la ciutat. Entre algunes de les propostes que tenim ens agradaria que a la ciutat hi hagués més arbres, més zones d'aparcament, equipaments i que**



Els consellers i conselleres informaran a les seves escoles de les decisions i projectes en els que treballa el consell. A més, als centres escolars hi haurà una bústia per recollir suggerències que després es vehicularan a través del consell

**els propietaris dels gossos siguin més cívics".** Per la seva banda, l'alcalde de la ciutat, Antoni Poveda, els va agrair la seva implicació en un projecte com aquest **"molt important, perquè us fa corresponsables dels projectes de ciutat. A més, vosaltres sou els representants dels 5.400 nens i nenes menors de 14 anys que hi ha a la ciutat"**.

Poveda va aprofitar l'acte de constitució del consell per demanar l'ajut i les propostes dels infants sobre tres projectes. L'alcalde els va demanar que ofereixin propostes sobre el disseny dels patis de l'escola Sant Francesc d'Assís (que actualment està en construcció), que proposin un indret a la ciutat on fer una plantació d'arbres **"com una mena de petit bosc . També necessitem el vostre ajut per realitzar la plantació"** i, per últim, l'alcalde els va proposar de col·laborar en la nova ordenança de civisme que s'està elaborant: **"volem saber quina és la vostra opinió sobre les sancions que s'han de posar i com podem**

**L'alcalde va demanar els infants el seu ajut per realitzar tres projectes de ciutat**

**millorar la que ja tenim"**.

Els nens i nenes van recollir les propostes amb el compromís de treballar per fer-ho **"el millor possible"**.

A partir d'ara, el Consell dels Infants es reunirà una vegada al mes i de manera participativa haurà de prendre decisions consensuades.

Després, cada conseller i consellera haurà d'informar a les escoles dels temes que s'estan tractant. A més, a

les escoles hi haurà una bústia que recollirà les propostes dels nens i nenes que després es vehicularà a través del Consell.

Una vegada el Consell hagi a-

rribat a les seves conclusions, aquestes s'enviaran a l'alcalde, que haurà d'informar als més petits com assumirà l'Ajuntament les seves propostes. El Consell podrà discutir de temes de la ciutat que poden ser proposats per l'alcalde o bé per ells mateixos, però sempre es prioritzaran les propostes que afavoreixin els drets i les necessitats dels infants. Els infants es reuniran un cop l'any.

## Les cares del Consell dels Infants



Adrian Bermúdez i Irene Sánchez, CEIP Pascual Cañís



Alba Guerrero i Sergio Postigo, CEIP La Unió



Andrea Rodríguez i Laura Piqué, CEIP Pau Casals



Antonio Navarro i Nerea García, IE Gran Capità



David Rodríguez i Saül González, CEIP Espai 3



Irene Rodríguez i Sergio Ríos, Ateneu



Julia Vernet i Sarah Long, CEIP Joan Perich Valls



Núria Lite i Rubén Arregui, CEIP Sant Francesc d'Assís

# En un año funcionará el nuevo centro de servicios a las personas



Han comenzado las obras de Can Tusquets, donde se instalarán los servicios municipales de atención a las personas y la Policía Municipal



Arriba, una perspectiva virtual de como quedarán los nuevos equipamientos una vez terminados. A la derecha, acto de colocación de la primera piedra, con Eduardo Zambudio, Núria Poll y Ángel Román, tres de las personas más antiguas del Área de Servicios a la Persona y de la Policía Local

La recuperación de la masía de Can Tusquets para convertirla en el centro de servicios a las personas ha dado un nuevo paso adelante con la colocación de la primera piedra de un nuevo edificio, el pasado 22 de noviembre. La simbólica primera piedra fue colocada con la ayuda de los trabajadores del Área de Servicios a la Persona y de la Policía Local de más antigüedad. Además de los departamentos municipales de servicios a las personas, el nuevo equipamiento también acogerá la sede de la Policía Municipal. El alcalde de Sant Joan Despí, Antoni Poveda, anunció en el trascurso del acto que **“las nuevas dependencias municipales estarán terminadas a finales del próximo año. Nuestro compromiso es trabajar por dotar la ciudad de**

**las mejores dependencias posibles y estas lo serán”**. En su discurso, el alcalde también destacó que el nuevo centro de servicios dará todavía más centralidad al eje de la avenida Barcelona, inmersa en una impor-

## El objetivo, mejorar la atención a la ciudadanía

tante transformación con la construcción de nuevos equipamientos y viviendas. Además de la rehabilitación de la masía, se construirá un edificio anexo, totalmente integrado, y se ajardinará todo el recinto exterior. El

nuevo edificio tendrá 1.800 metros cuadrados, que junto con los 740 de Can Tusquets llegarán a los 2.500. La masía acogerá las oficinas de la Policía Local, despachos, almacén y sala de espera, además de dos salas de actos, una en cada planta. Por su parte, el nuevo edificio, de diseño funcional, acogerá las dependencias de los departamentos de Cultura, Educación, Deportes, Servicios Sociales y Mujer, Participación Ciudadana, *Gent Gran*, Juventud y Solidaridad, y el servicio local de catalán. El alcalde también anunció que en breve se iniciarán los trámites por readecuar la casa consistorial **“de forma que de aquí a poco más de dos años esperamos tener todas las dependencias municipales totalmente reformadas y adaptadas”**.

# La Torre de la Creu rehabilita el seu interior

La intervenció intentarà recuperar el projecte inicial ideat per Josep Maria Jujol a principi del segle XX

La Torre de la Creu tornarà aviat a tenir un aspecte molt més similar al projecte originari que va dissenyar l'arquitecte Josep Maria Jujol quan la va construir a principis del segle XX. Al mes de novembre, el Col·legi d'Arquitectes de Catalunya ha iniciat les obres de rehabilitació interior de la casa que després es convertirà en la seu de la demarcació del Col·legi al Baix Llobregat.

Segons ha explicat Josep Llobet, arquitecte encarregat de la reforma "la intenció és deixar la casa el més semblant possible a com era originàriament. Jujol va concebre dues cases independents que després es van unificar en una de sola, als anys 60. Així, les obres se centraran principalment en la part de la casa situada més a l'esquerra, al costat de les vies del tren. D'una

banda hem tret els sostres, que eren de guix i canyís per tornar-los a la seva alçada originària, d'uns 3,50 metres".

Llobet explica també que una altra de les intervencions que es notaran serà el canvi del paviment "que s'assemblarà més a l'originari, i també farem una nova compartimentació, eliminar alguns dels envans, tot en la línia de tornar a la casa que va construir Jujol".

Està previst que les obres estiguin acabades al mes de maig del proper any. Un cop enllestides les obres, la Torre de la Creu acollirà la seu del Col·legi d'Arquitectes de Catalunya de la demarcació del Baix Llobregat, segons es preveu en el conveni que va signar l'Ajuntament de Sant Joan Despí amb el Col·legi el passat mes de maig.



## La poda mejora el estado de los árboles

El Ayuntamiento inició en octubre los trabajos de poda de los árboles con el objetivo de mantenerlos en buen estado. El proceso comenzó en el barrio de les Planes y concluirá en diciembre en el barrio de Residencial Sant Joan. En estos casi tres meses de poda se han recogido unas 108 toneladas de restos vegetales de los alrededores de 3.500 árboles. Los restos se trasladarán hasta una planta de compostaje para luego transformarlos en abono.



# Comienza la construcción de **nuevos pisos protegidos, de venta y de alquiler**

**Inicio de las obras de dos promociones: avenida de Barcelona y rambla Jujol**

El Plan de Vivienda Municipal de Sant Joan Despí comienza a ejecutar diferentes proyectos. El Ayuntamiento, a través de la empresa municipal ADSA, acaba de iniciar las obras de construcción de una nueva promoción de pisos protegidos, en este caso de alquiler. Se trata de un edificio de 45 viviendas que se construirán en la rambla Josep Maria Jujol, junto a guardería Sol Solet y a la residencia y centro de día para las personas mayores Sophos-Sant Joan Despí. El bloque también incluirá 100 plazas de aparcamiento y 60 trasteros. Por otro lado, continúan a buen ritmo las obras de construcción de una promoción de 72 viviendas en la avenida de Barcelona, al barrio de les Planes.

El plan de vivienda que desarrolla el Ayuntamiento proyecta edificar en los próximos años un total de 550 pisos de promoción pública y 1.500 aparcamientos, con el objetivo de ayudar a resolver uno de los problemas que más preocupan



Terrenos en los que ya se edifican las 72 viviendas de la av. de Barcelona



Se han comenzado a mover tierras en la rambla Josep maria Jujol donde irán 45 pisos

a la ciudadanía, especialmente a la gente joven, como es el elevado precio de la vivienda.

Entre el resto de promociones que quedan por desarrollar, hay una de 12 viviendas a la calle Francesc

Macià, 4 bis, además de otras en el eje de la avenida de Barcelona y en la avenida de la Constitució. Para febrero está previsto entregar los 55 pisos de la calle J.A. Goytisoló, sorteados el pasado verano.

## ➔ **Más horas de tranvía** durante las fiestas navideñas

Con motivo de la campaña de Navidad, hasta el 7 de enero, el TRAM refuerza el servicio de todas líneas y mejora las frecuencias de paso de los tranvías. Un año más, Tranvía Metropolità adapta el servicio a la demanda prevista durante estas fechas de gran movilidad. El día 24 de diciembre -Nochebuena- todas las líneas del tranvía realizarán la última salida desde las termi-

nales a las 22.30h. Durante la noche del 31 de diciembre habrá tranvías circulando ininterrumpidamente con frecuencias de 16 minutos en el Trambaix entre las 22 y las 7 horas. En el Trambaix, los festivos 6, 8, 17, 24 de diciembre y el día 7 de enero, habrá frecuencias en el tronco común de las líneas T1, T2 y T3, entre las 16 y las 22 horas.



# Estalviem aigua: repartiment de reductors per a les cisternes del WC

El reductor permetrà estalviar fins a 4.000 litres d'aigua per persona l'any

L'aigua és un bé cada vegada més escàs i preuat. Petites accions del nostre dia a dia ens poden ajudar a reduir el consum que no només ho notarà el medi ambient sinó també la nostra butxaca.

Aconseguir una ciutat més sostenible és una feina de tots i totes i a vegades la nostra pròpia llar és la millor manera d'iniciar aquest camí.

Amb l'objectiu i el compromís de fomentar actituds més respectuoses amb el medi ambient al llarg del mes de desembre els veïns i veïnes de la ciutat rebran a casa uns reductors volumètrics que quan es fiquen a dins de la cisterna del vàter poden ajudar-nos a estalviar fins a 1,5 litres cada cop que estirem de la cadena. En total es lliuraran al voltant de 13.500 reductors. El funcionament és ben senzill. Cada veí i veïna rebrà a casa com una mena de petit globus que s'ha d'omplir amb dues cullerades soperes de sal i d'aigua, després només cal col·locar-lo dintre de la cisterna del vàter i fer un bon ús de l'aparell,

segons les instruccions.

Si tothom aplica aquest sistema, podrem estalviar al voltant de 4.000 litres d'aigua per persona i per any. Per posar un exemple pràctic a la ciutat, amb aquests 4.000 litres d'aigua podríem omplir 180 vegades la piscina del poliesportiu Salvador Gimeno, o bé regar els parcs i netejar els carrers de la ciutat durant tot un any. Per això, és molt important que la població estigui cada vegada més conscienciada sobre la necessitat de fer un bon ús de l'aigua sense fer abusos.

En aquesta línia d'aposta per l'estalvi de l'aigua i de foment d'actituds de respecte amb el medi



Es lliuraran reductors per a totes les llars de la ciutat

ambient, l'Ajuntament de Sant Joan Despí va lliurar en el decurs de la campanya d'estalvi de l'aigua que es va portar a terme entre el 20 i el 23 de març coincidint amb el Dia Mundial de l'Aigua, el 22 de març.



## Correos amplía su horario

Correos ha ampliado el horario de la oficina que tiene en Sant Joan Despí con el objetivo de mejorar la atención al cliente. Desde mediados de noviembre la oficina abre sus puertas por la tarde, lo que significa un incremento de seis horas diarias respecto al horario anterior. Así la oficina da servicio de manera ininterrumpida de lunes a viernes de 8.30 a 20.30 horas y los sábados de 9.30 a 13 horas.





Els gestors i els seus familiars en un dels moments de l'acte

## Emotiu final al taller d'ocupació dels agents d'intermediació

Les 16 persones han participat en el taller durant un any

El 22 de novembre es va clausurar el taller d'ocupació dels gestors d'intermediació ciutadana que durant un any ha format 16 persones amb dificultats per trobar feina. El balanç del taller ha estat molt satisfactori: de fet, 5 de les persones que s'hi formaven ja han trobat feina. Durant aquest temps, i en l'àmbit formatiu, han treballat habilitats comunica-

tives, coneixement de la llengua catalana, competències administratives, informàtica, etc. Però la formació dels gestors ha anat més enllà de les aules, ja que han participat en diverses campanyes de la ciutat, com, per exemple, la campanya d'estalvi de l'aigua, de recollida selectiva, enquestes a la biblioteca, preinscripció a les escoles bressol, etc.

## Els estudiants de secundària aprenen civisme al tramvia



Més d'un centenar d'estudiants de la ciutat van passar durant el mes de novembre per les instal·lacions de les cotxeres del Tramvia, ubicades a la nostra ciutat, per participar en unes xerrades i pràctiques sobre actituds cíviques envers el tramvia. A més, els nois i noies tindran l'oportunitat de participar en el concurs "I tu què en penses?" El jovent podia participar-hi tot presentant dibuxos, vídeos, jocs o còmics sobre el civisme i el tramvia per poder aconseguir un primer premi (un viatge a Portaventura) i tres accésits que consisteixen en un val regal de 200 euros per comprar a les botigues associades a l'Associació de Comerciants de Sant Joan Despí.

## Noves empreses, ciutadans amb projecció



El Centre Cívic de Torrelblanca va acollir el 30 de novembre la Jornada de Reconeixement de l'Esperit Emprenedor que pretén fer un reconeixement públic als nous emprenedors i emprenedores que durant aquest any s'han constituït com a empreses. Els 15 nous emprenedors s'han assessorat a través del Servei d'Autocupació del Departament de Promoció Econòmica de l'Ajuntament de Sant Joan Despí, que ofereix també la possibilitat d'instal·lar-se al viver d'empreses municipal. La jornada va incloure una xerrada que, sota el títol "Imaginant escenaris de futur" pretenia reflexionar entorn els contextos als quals s'hauran d'enfrontar les empreses de nova creació.



# Grups de pares i mares: formació per trobar respostes en l'educació dels fills

Sant Joan Despí va posar en marxa aquest programa ara fa una dècada

Coneixedor de la importància que té l'educació dels nens i les nenes, l'Ajuntament de Sant Joan Despí va engegar ara fa una dècada un programa de formació adreçat als pares i mares de la ciutat amb l'objectiu de crear un espai per debatre, compartir i parlar sobre totes aquelles qüestions que afecten els fills i filles. Sovint, les famílies es veuen sorpreses per situacions normals de la vida però que poden suscitar inseguretat, neguit o desànim per no saber com tractar-les. La societat canvia i moltes de les referències que tenen els pares i les mares han canviat, cosa que fa que s'hagin d'afrontar situacions noves, amb les quals potser no comptaven.

Mitjançant aquestes grups, es reflexiona de manera comuna amb altres famílies i es donen pautes que poden ajudar a prevenir els conflictes.

El programa, que imparteix una

## Grups de formació de pares i mares

**Amb fills i filles de 6 a 11 anys:** 16, 23 i 30 de gener, i 6, 13, 20 i 27 de febrer. Dimarts de 15.15 a 16.45 hores.

**Amb fills i filles de 0 a 3 anys:** 14, 21 i 28 de febrer, 7, 14, 21 i 28 de març. Dimecres de 10 a 11.30 hores.

**Amb fills de 3 a 6 anys:** 10, 17 i 24 d'abril i 8, 15, 22 i 29 de maig. Dimarts de 15 a 16.30 hores.

Totes les sessions es fan a l'Àrea de Serveis a les Persones (poliesportiu Francesc Calvet), tret de les del grup de 0 a 3 anys que es porten a terme a l'escola bressol municipal El Timbal. Per participar en els grups és necessari fer una inscripció prèvia.

psicòloga del Departament d'Educació de l'Ajuntament, s'organitza en grups, segons l'edat dels fills i filles, i es reuneixen de manera periòdica tot seguint un calendari establert.

Si al desembre es va tancar el grup

de formació adreçades a les famílies amb fills de 12 a 16 anys, des del gener i fins al maig es posaran en marxa els grups de pares i mares de 0 a 3 anys, de 3 a 6 i de 6 a 11 anys.



## Les escoles celebren el Nadal

El Nadal ja és passada la cantonada. Durant aquestes dies les escoles i instituts de la ciutat celebren els seus festivals nadalencs en què participen milers de nens i nenes i joves.

L'Auditori Miquel Martí i Pol acollirà les representacions de l'IES Francesc Ferrer i Guàrdia (14 de desembre) i dels CEIP La Unió (19), Espai 3 (20), Pasqual Cañís (21), mentre que el Centre Cívic de les Les Planes serà escenari del festival del Gran Capità i el Joan Perich Vall. I el Foment Cultural i Artístic el del Sant Francesc d'Assís. La resta de centres ho faran a les seves pròpies instal·lacions.





# La ciutat de Sant Joan Despí fa un clam contra la violència de gènere

## La ciutadania participa activament en les activitats contra la violència de gènere

Sant Joan Despí va unir totes les seves veus per posar de manifest la problemàtica dels maltractaments envers les dones. Entre el 16 i el 25 de novembre es va realitzar un seguit d'activitats adreçades a sensibilitzar la població i prevenir les actituds de violència vers les dones en el marc del Dia Internacional Contra la Violència de Gènere, que se celebra el 25 de novembre.

El balanç de les activitats ha estat molt positiu, ja que centenars de persones han participat, d'una manera o altra, en el programa. D'una banda, prop de 150 dones i homes es van afegir a la caminada popular contra la violència de gènere que va recórrer els barris de Sant Joan Despí. L'acte "No te olvido", organitzat per Violeta: Associació contra la Violència de Gènere, que recorda amb espelmes a les víctimes i els seus fills i filles, va aplegar un centenar de persones a la plaça de Catalunya. Una altra de les activitats més rellevants ha estat el cinefòrum entorn a la pel·lícula *Caos*,



A dalt, una imatge de la concentració que es va fer el 25 de novembre. A la dreta, un dels telèfons amb GPS que s'ha lliurat a una dona per prevenir maltractaments

que va tenir una gran participació. Molta gent també va aplegar la concentració i lectura del manifest davant de l'Ajuntament el 25 de novembre. Enguany s'han adherit set noves entitats a la campanya "Contra la violència de gènere, totes les nostres veus" que es va iniciar al 2004 i de la qual formen part la regidoria de la Dona, el Consell Municipal de la Dona i unes 40 associacions. D'altra banda, dins del marc de les

actuacions dels departaments de Serveis Socials i la Dona, al novembre es van lliurar dos nous telèfons amb GPS a dues dones de la ciutat que són ateses dins del circuit d'atenció a les dones maltractades. A la ciutat hi ha 4 dones que disposen d'aquest aparell que els serveix com a protecció en cas de maltractament.



## II Jornades de la Discapacitat

Coincidint amb la celebració del Dia Internacional de les Persones amb Discapacitat (3 de desembre) l'Ajuntament ha organitzat les II Jornades de la Discapacitat. Una de les activitats ha estat la presentació d'una unitat mòbil de suport a les persones que utilitzen el servei de teleassistència. L'acte central va tenir lloc el 3 de desembre amb un espectacle infantil i tallers organitzats pels esplanys a la plaça de l'Ermita. Les jornades també han comptat amb activitats de sensibilització als centres de primària i secundària amb partits de bàsquet en cadires de rodes i titelles i xerrades als

instituts. Les jornades es van cloure amb una xerrada sobre les dificultats d'adaptació de les vivendes per a les persones amb discapacitat.



# Más de 300 puntos iluminan las calles durante las fiestas navideñas

Las luces de Navidad son de bajo consumo para ayudar al ahorro energético



Muchas personas asistieron al encendido de las luces navideñas

Comerciantes de la ciudad, acompañados del alcalde de Sant Joan Despí, Antoni Poveda, realizaron el pasado 1 de diciembre el encendido oficial de la iluminación que decora las calles de la ciudad durante la Navidad. Centenares de vecinos y vecinas se reunieron entre las calles Baltasar d'Espanya y Bon Viatge, en el barrio Centre, y en la plaza del carne, en Les Planes, para dar la bienvenida a la luz navideña.

Antoni Poveda recomendó a los presentes **“realizar las compras en Sant Joan Despí, donde existe una buena y variada oferta comercial”** y aludió, igualmente **“a hacer siempre un consumo responsable”**. Este año se han colocado alrededor de 300 puntos de luces navideñas en unas 15 calles de la ciudad, además de las entradas y salidas de la población, así como en diferentes dependencias municipales.

El diseño de las luces es muy similar al del año pasado, con las hojas, las estrellas y los árboles como motivos principales, con un dominio del color blanco, sencillas y modernas, a la vez que elegantes.

Todas las bombillas utilizadas en la iluminación navideña de Sant Joan Despí son de bajo consumo, hecho que supondrá un importante ahorro energético.

## ➔ Comerciantes y clientela, protagonistas de la Navidad comercial de Sant Joan Despí



Coincidiendo con el encendido oficial de la iluminación navideña, también se pudieron ver las primeras imágenes que servirán este año para la campaña municipal de Navidad y de promoción del comercio local. Los protagonistas, un año más, son los ciudadanos y ciudadanas de Sant Joan Despí que participaron en la segunda edición del Cásting del Comercio. Cerca de 200 personas posaron para las fotografías que servirán para poner imágenes a banderolas, vallas, publicidad de calle (OPIS), anuncios, etc. que invitarán a vivir esta Navidad en Sant Joan Despí. En las fotos, dos de las muchas imágenes escogidas para la campaña.

# Un Nadal per compartir i conviure a la ciutat

Balls, pessebres, concerts de Nadal, recollida de joguines, cagatió, els Reis Mags... Sant Joan Despí t'espera per gaudir el Nadal amb un programa d'activitats molt intens



## El 'Belén viviente' del 23 al 26 de desembre

El tradicional Belén Viviente, organizado por el Centro Cultural Anadaluz Vicente Aleixandre y en el que participa un centenar de personas, cambiará este año de escenario. Las obras para convertir Can Tusquets en las dependencias municipales que acogerán el Área de Servicios a las Personas, han trasladado el Belén Viviente hasta el parque de la Font Santa (localización en el plano de la izquierda). La instalación se podrá visitar de 18.30 a 20.30 horas durante los cuatro días.



Ho sembli o no ja ha passat un altre any i tot està a punt per celebrar una de les dates més especials del calendari: el Nadal. Els motius nadalencs envaeixen els carrers i les llums nadalenques ens conviden a sortir i gaudir de les activitats que l'Ajuntament i les entitats han preparat per a aquests dies. En total hi ha més d'una quarantena d'activitats

programades gràcies a la vitalitat del teixit associatiu de la ciutat. Els més petits tindran oportunitat de gaudir de moltes activitats. D'entrada, podran aprofitar les vacances per participar en els casals que s'organitzen al centre cívic de les Planes i a l'Antoni Gaudí (els dies 27, 28 i 29 de desembre i 2, 3, 4 i 5 de gener) i al de Sant Pançaç i Torreblanca (els dies 22, 27, 28 i 29

de desembre i el 2, 3, 4 i 5 de gener). També hi haurà casals esportius al Francesc Calvet i el Salvador Gimeno del 22 de desembre al 5 de gener. Per últim, els nens i les nenes també podran gaudir de les colònies d'hivern organitzades pels espais El Nus i El Tricicle. A les següents pàgines trobaràs algunes de les activitats més destacades d'aquest Nadal.



# Festes plenes de música i cites culturals

Durant aquest Nadal poden gaudir de la 50a Exposició de Pessebres a l'Ermita del Bon Viatge que restarà oberta fins al 7 de gener. Es poden fer visites concertades en grup tot trucant al 93 477 18 25. El ball i la música també seran els protagonistes d'aquestes festes. El Foment acollirà un ball de Nadal (23h) el 25 de desembre i un de Cap d'Any, el dia 31 (23.30h). L'església de Sant Joan Baptista serà escenari del tradicional Concert d'Any Nou, l'1 de gener a les 19 hores amb la participació del Cor de Flora. La gent gran celebrarà la seva festa el 20 de desembre al pavelló del Mig i els més petits podran fer cagar el tió el 16 de desembre d'11.30 a 13.30 a la plaça Antonio Machado o el 22 de desembre a la plaça de l'Estatut de 17 a 19 hores. Can Negre acollirà l'exposició "Joguets espanyols del segle XX", del col·leccionista Quico López Balscells, fins al 7 de gener.



## ...un Nadal solidari

La campanya de recollida de joguines organitzada per Ràdio Despí i Creu Roja Joventut tornarà perquè cap nen es quedi sense joguina. Les persones que vulguin participar en la campanya ho poden fer portant les joguines fins al proper 6 de gener a qualsevol dels quatre centres cívics de la ciutat i al casal de joves El Bulevard. L'horari de recollida és de 16 a 20 hores. A més, el dissabte 16 de desembre hi haurà la Radiomarató, un programa especial destinat a donar suport a la

campanya de recollida de joguines amb punts al carrer on es poden portar els regals: places del Mercat, de Catalunya, de l'Estatut i supermercat l'Esclat. L'Escola de Dansa Espai Físic s'afegeix a la Marató de TV3 que aquest any recaptarà fons per avançar en la lluita contra el dolor crònic. Sant Joan Despí se sumará a través d'una mostra de danses i coreografies que es portarà a terme a l'Auditori Miquel Martí i Pol el diumenge 17 de desembre a partir de les 18 hores.



# L'astròleg Sadurní i els patges reials recolliran les cartes dels nens i de les nenes

Les seves tendes estaran instal·lades al parc de la Font Santa el 3 i 4 de gener



L'astròleg Sadurní, acompanyat dels patges reials, rebrà aquest any les cartes dels més petits a Ses Majestats els Reis de l'Orient en un lloc molt especial: el parc de la Font Santa. Allà instal·laran les seves tendes el 3 i el 4 de gener de 18 a 20 hores per recollir les cartes dels infants de la ciutat. L'astròleg Sadurní, emissari especial de Melcior, Gaspar i Baltasar, explicarà als nens i nenes històries fantàstiques sobre els reis i els expli-

carà tots els detalls sobre l'arribada dels Reis Mags a la ciutat. El Reis arribaran a la ciutat el 5 de gener a les 17 hores al recinte firal (avinguda Montserrat), a l'extrem del parc de la Font Santa. Estaran acompanyats de l'astròleg Sadurní, els patges, l'alcalde i tots els nens i nenes de la ciutat disposats per iniciar la cavalcada que acabarà a Can Negre on els Reis rebran la clau que pot obrir les llars de tota la ciutat.

## Recorregut de la cavalcada

**17.50 h. Pla del Vent-Torrelblanca:** av. Generalitat, av. Lluís Companys, c. Rubió i Tudurí, avingudes del Pla del Vent i Generalitat.

**18.30 h. Residencial Sant Joan:** carrers Marquès de Monistrol, Sant Martí de l'Erm, Fructuós Gelabert, Jacint Verdaguer, Josep Trueta i Sant Martí de l'Erm.

**19.30 h. Les Planes:** c. Extremadura, pl. Espanya, carrers J.F. Kennedy, Pi i Sunyer, pl. de Sant Joan, carrers Trias de Bes, Sant Antoni i Gran Capità.

**20.10 h Barri Centre:** av. de Barcelona, carrers Bon Viatge, Catalunya, Frederic Casas, rambla J.M. Jujol, carrers Baltasar d'Espanya i Previsió i plaça de Catalunya.



## Reciclem els arbres de Nadal del 8 al 14 de gener

Quan acaba el Nadal són moltes les persones que han utilitzat arbres naturals per guarnir casa seva. Algunes de les espècies, com ara l'abet, no són propis del clima de la Mediterrània i no sobreviuran passades les festes. Per recollir-los, l'Ajuntament habilita uns punts del 8 al 14 de gener als següents carrers: plaça de l'Erm (cantonada amb el carrer Bon Viatge), passeig del Canal (amb avinguda de Barcelona, zona de petanca), passeig del Canal (cantonada amb Domènec), rambla Jujol (cantonada amb Baltasar d'Espanya), plaça Sant Joan, centre cívic de les Planes, carrer Antoni Gaudí (cantonada amb Josep Tarradellas), avinguda de la Generalitat (cantonada avinguda Lluís Companys) i centre cívic Torrelblanca. També es poden portar a la deixalleria (av. de la Baix Llobregat).



# Valisa, de Carles Malet, guanya el primer Concurs de Relats Breus

Els santjoanencs Alfonso Hinojosa i Concepción Mostaza, els altres dos premiats

El Foment Cultural i Artístic va ser escenari el 16 de novembre del lliurament dels guardons del I Premi de Relats Breus de Sant Joan Despí, que va néixer amb l'objectiu de promoure la creativitat d'aquest gènere. L'obra *Valisa*, del santboià Carles Malet es va endur el primer premi dotat amb 1.000 euros. Malet explica que **"fa un parell d'anys que vaig començar a escriure. Explicava contes a les meves filles i vaig pensar que a més els podia escriure"**. El guanyador, químic de professió, comenta que el relat narra **"la història d'una maleta que pren vida pròpia i passen un seguit de coses. Podíem dir que la moralitat del conte és que hi ha petites coses a les quals no donen importància però que són fonamentals"**.

*Tristán y yo*, de la santjoanenca Concepción Mostaza, va aconseguir el segon, dotat amb 500 euros. Mostaza és una aficionada a l'escriptura **"sempre m'ha agradat escriure, sobretot poesia. *Tristán y yo* és com una mena**



Els tres guanyadors del primer concurs de relats breus convocat per l'Ajuntament

**d'homenatge a Juan Ramón Jiménez i el seu Platero y yo, però en aquest cas el protagonista no és un ruc, sinó el meu gos, amb el qual passejo per la ciutat i li ensenyo la ruta modernista, els barris..."**. Mostaza afegeix que **"tot i que no havia escrit gaires relats, és un gènere que m'ha agradat i penso continuar fent més coses"**. El jurat va escollir el segon premi a partir d'una selecció de cinc que els ciutadans i ciutadanes van votar a través de la pàgina web. Per últim, la convo-

catòria del premi estableix un accèssit de 400 euros per l'obra que tingués Sant Joan Despí com a escenari. El guanyador va ser el santjoanenc Alfonso Hinojosa per l'obra *El ojo de cristal* inspirada al barri de les Planes, segons explica el seu propi autor **"està inspirada en una mort que va haver-hi fa molts d'anys, tot i que els noms i la història no té res a veure. Ho he fet en un estil una mica surrealista"**. Hinojosa, policia local a Gavà, és una aficionat a la lectura i l'escriptura des de fa molts anys.

## Segona convocatòria del Premis Relats Breus

Amb l'objectiu d'estimular l'escriptura de relats i d'aportar espais de creació literària l'Ajuntament de Sant Joan Despí ha convocat el II Premi de Relats Breus de la ciutat. Les persones que estiguin interessades a participar-hi hauran de lliurar els seus relats abans del 9 de gener de 2007, per correu certificat (Departament de Cultura, Àrea de Serveis a les Persones, av. Barcelona, 45, primera planta, 08970 Sant Joan Despí) o bé personalment. Cada participant pot lliurar com a màxim dos relats que no superin les 10 pàgines. Les obres poden estar escrites en català o castellà. El concurs estableix 3 premis: un primer, dotat amb 1.176,48

euros, un segon amb 588,24 euros i un tercer de 705,89 euros al relat especial Ciutat Gegantera. Coincidint amb la celebració de la Ciutat Gegantera 2007, que es farà a Sant Joan Despí, el jurat del premi ha decidit incloure aquesta nova modalitat. A la resta de premis el tema serà lliure, però en l'apartat conte o relat geganter els protagonistes han de ser els gegants o una història emmarcada en la tradició gegantera. Tal i com va passar a la primera edició del guardó, el segon guanyador serà escollit pel jurat a partir dels cinc relats més votats a través de la pàgina web. Està previst que els premis es lliurin durant les festes de Sant Jordi.

# Els infants participen en un premi per puntuar els millors llibres



L'activitat està adreçada als nens i nenes d'entre 9 i 12 anys

Amb l'objectiu de potenciar el foment de la lectura entre els nens i les nenes, la Biblioteca Miquel Martí i Pol ha posat en marxa el Premi Atrapallibres. La proposta funciona de la següent manera: la biblioteca proporciona als infants un seguit de llibres en funció de la seva edat i un cop llegits es troben per valorar cada exemplar i puntuar-los, d'aquesta manera és com si esdevinguessin jurats de la bib-

lioteca. Els infants tindran el suport de dos bibliotecaris per realitzar la lectura i participar en el curs. L'activitat està adreçada a nens i nenes d'entre 9 i 12 anys i es fa de manera simultània a centenars de biblioteques i centres escolars de Catalunya, València i les Illes Balears. Si vols participar en l'activitat el 20 de desembre, a les 18 hores, hi haurà una primera trobada a la biblioteca.

## Activitats als centres cívics

Els centres cívics Antoni Gaudí i Torreblanca ofertaran tot un seguit de cursos i tallers adreçats a tot tipus de persones a partir del proper mes de gener. D'una banda, l'Antoni Gaudí oferirà classes de dansa del ventre, ioga, fotografia digital,

escacs i feng-shui. D'altra banda, el de Torreblanca ofereix dansa del ventre, ioga, tai-txi, ball de saló, taller d'informàtica i taller de guitarra. En tots dos centres hi ha un espai de la gent gran i un espai obert d'informàtica.

## Novetats de desembre de la Biblioteca Miquel Martí i Pol

Aquestes són algunes de les novetats que ha incorporat la biblioteca aquest mes.

### Literatura

*Las pelirrojas traen mala suerte*, de Manuel L. Alonso

*De chico a chica*, de Terence Blacker

*El cant de l'esperver*, de Joaquim Carbó

*Silvestre Malasang*, de Antoni Dalmasas

*Dragones y magia*, de Ann Downer

*Papel mojado*, de Juan José Millás

*Mai no tingueu catorze anys*, d'Olmo Santiago

*Temps de gebre*, de Jordi Sierra i Fabra

*Las mejores intenciones*, d'Ingmar Bergman

*Taula reservada*, de Dolors Borau

*Infantesa*, de J.M. Coetzee

*Las estaciones provinciales*, de Luis Mateo Díez

*Un tipo implacable*, d'Elmore Leonard

*La passió segons G.H.*, de Clarece Lispector

*Los girasoles ciegos*, de Alberto Méndez

*Les tribulacions del jove Torless*, de Robert Musil

*Inesperadament al fons del bosc*, de Amos Oz

*L'ombra de Poe*, Matthew Pearl

*Un dulce sabor a muerte*, de Ellis Peters

*El discreto encanto del liguero*, de Daniel Samper Pizano

*Un invierno en Mallorca*, de George Sand

*El sueño de caimán*, d'Antonio Soler

*Los hechos del Rey Arturo*, de John Steinbeck

*Preparativos de un viaje*, de Javier Tomeo

*La ciudad de los ángeles caídos*, de John Berendt

# La ceramista Montserrat Llanas exposa a Can Negre

La mostra es podrà visitar de l'11 de gener al 7 de febrer



En les seves obres abunda el color, sobretot el blau i el groc

El Centre Jujol-Can Negre exposarà de l'11 de gener i fins al 8 de febrer del proper any la mostra "Relacions", de la ceramista de Vilafranca del Penedès, Montserrat Llanas.

L'autora, que té un taller de ceràmica al municipi on resideix, crea totes les seves peces a mà amb dife-

rents materials, des del fang, gres i refractari, tot acabant les peces amb esmalts. A Can Negre podrem apreciar una part de la seva feina, peces de tot tipus, on el color, sobretot el blau i el groc, tene un protagonisme especial. Per a més informació sobre els horaris, podeu trucar a Can Negre, 93 373 73 63.

## → Èxit de públic a la mostra "El paper com a espai íntim"



Can Negre ha acollit fins al 10 de desembre l'exposició "El paper com a espai íntim" una exposició col·lectiva dels artistes Carme Malaret, Matilde Vela, Dolors Puigdemont i Pere Bruix. La mostra ens ha presen-

tat les propostes individuals d'aquests artistes amb el paper com a material d'expressió i des de disciplines molt diferents. L'alcalde, Antoni Poveda, va inaugurar la mostra acompanyat dels tres artistes.

## La comèdia *Clak!* obre la nova temporada de teatre al Foment

Després del parèntesi de Nadal, el teatre tornarà a l'escenari del Foment Cultural i Artístic. La nova temporada de teatre aixecarà el teló el divendres 2 de febrer amb l'obra *Clak!*, una paròdia... de cine, d'Àngel i Mateo Amieva. L'obra està concebuda com un espectacle d'humor visual, cinematogràfic interactiu on l'onomatopeia, l'humor gestual i el poder evocador de la música de cinema són les eines per presentar i parodiar les més famoses escenes del cine.



Hocus Pocus amb l'obra "In-somnio", va tancar la temporada de tardor

## L'aula d'estudi obrirà els caps de setmana

L'aula d'estudi de la biblioteca Miquel Martí i Pol ampliarà el seu horari els caps de setmana del 13 de gener al 4 de febrer amb l'objectiu de donar més servei als joves durant l'època d'exàmens. Els horaris dels dissabtes serà de 16 a 24 hores i els dels diumenges de 10 a 14 i de 16 a 24 hores.

# 1.587 nens i nenes fan dibuixos sobre els drets dels infants

S'han inspirat en dos articles de la Convenció de les Nacions Unides sobre els drets dels infants



Els dibuxos es podran veure al vestíbul de la Biblioteca tot el mes de desembre

Coincidint amb el Dia Internacional dels Drets dels Infants, celebrat el 20 de novembre, 1.587 nens i nenes de la ciutat han participat en un concurs de dibuix molt especial.

Els infants havien de realitzar els seus dibuxos tot inspirant-se en els articles 3 i 4 de la declaració de les Nacions Unides sobre els Drets de l'Infant. El 3 declara que tots els infants han de disposar dels mitjans necessaris per créixer físicament, mentalment i socialment en llibertat i dignitat, mentre que el 4 declara que tots els

nens han de tenir els mateixos drets sense distinció de sexe, color, religió o condició econòmica. Així, està previst que el 13 de desembre, l'Auditori Miquel Martí i Pol acollirà l'acte de lliurament dels premis del concurs de dibuix. Cada nen i nena rebrà un CD que recull tots els dibuxos que s'han fet i un diploma per haver participat en l'activitat.

El vestíbul de la biblioteca municipal acollirà durant tot el desembre l'exposició amb els dibuxos dels infants que han participat en l'activitat.

## Recollida d'aliments

L'entitat Camins Solidaris ha engegat una nova campanya de recollida d'aliments per a la Caravana Solidària que sortirà des de Barcelona el proper mes de gener. L'entitat recollirà aliments com llet en pols, llaunes de peix, llegums, arròs, sucre i farina, des del 18 de desembre i fins a final de gener a tots els centres cívics de la ciutat, associacions de veïns i escoles. El material alimentari sortirà en la coneguda com a caravana solidària fins als campaments de refugiats sahrauís.

## Tallers gratuïts al Bulevard

El Casal de Joves realitzarà del 27 al 29 de desembre "El bulecirc", una programació de tallers gratuïts a través dels quals es pot aprendre diferents disciplines relacionades amb el circ: malabars, aeris, equilibris sobre objectes, globflèxia, màgia etc. Per participar-hi cal fer inscripció prèvia al 93 373 91 07.



**Utopies 2006.** Les jornades solidàries *Utopies Concretas per un món millor* es van clausurar a final de novembre. El cicle ha tractat enguany sobre dues utopies: l'exili del poble sahrauís i la globalització. Durant les jornades s'han fet les exposicions "Sàhara, 31 anys d'exili", a càrrec de Camins Solidaris i la Colla Elmo, i "Fem del món la terra de tothom", de Mans Unides i xerrades sobre l'exili i el deute extern i la globalització. Els nens i nenes també van participar en un taller (a la foto) sobre el Sàhara, organitzat per la Colla Elmo i Camins Solidaris i sobre la globalització, organitzat pels espais El Nus i el Tricicle, al Casal de Joves El Bulevard.

# Sant Joan Despí va ser seu d'una prova de la Copa Catalana de **ciclocròs**

**El tarragoní Francesc Xavier Carnicer va demostrar la seva condició de favorit imponent-se, això sí, per un escàs marge de temps**

Sant Joan Despí va acollir el passat 12 de novembre la segona prova de la Copa Catalana de ciclocròs, que es va disputar per primera vegada en un circuit vora el riu. Va tenir un total de 76 participants.

A la categoria d'èlit, després d'una cursa molt disputada, es va imposar un dels favorits, el ciclista tarragoní Francesc Xavier Carnicer, qui va superar el seu principal rival, David Peña, per 20 segons. Carnicer, que ja va guanyar l'edició de l'any anterior, lidera a dia d'avui la classificació.

A més del guanyador absolut, el quadre de primers classificats el van completar el ciclista del Sant Joan Marcel Vernet (sub-23), Hermes González del Bicsprint Sabadell (júnior) i Pere Joan Roig (veterans). En dones, la victòria va ser per la canadencina Caroline Laboie. David Martínez i Alba Díez (juvenil-cadet), ambdós del JCS van repetir triomf ja que van guanyar també a la primera prova disputada a Horta.



### Un campionat del tot espectacular.

Els aficionats al món de les dues rodes van poder gaudir a Sant Joan Despí d'una jornada no gaire habitual, com és la disputa d'una prova de ciclocròs

Pel que fa a la cursa popular del Club Ciclista Sant Joan, el guanyador de majors de 14 anys va ser Joaquín Pérez i en infantils el corredor del Sant Joan Alexander Bienefeld i Rut Blasco. El lliurament de trofeus va estar presidit per l'alcalde, Antoni Poveda, i pel seleccionador català de ciclocròs, David Parreño.

## Selecciones de **futbol femenino**

El campo municipal de Les Planes será escenario de la primera fase del campeonato de selecciones autonómicas de futbol femenino. Las selecciones sub-25 y sub-18 se enfrenarán del 12 al 14 de enero a los combinados de Valencia y Galicia.

## El **Club Ciclista Sant Joan** posa fi a la temporada del campionat social

El Club Ciclista Sant Joan Despí va celebrar l'acte de cloenda del seu campionat social. Tots els premiats, d'esquerra a dreta: Cebrià Benages (president de la UE Sant Joan Despí), Magí Font (2n en cicloturisme), Ferran Liesa (regidor d'Esports), Jordi Puig (president del CC Sant Joan), Africa Izquierdo (pubilla entrant), Antoni Poveda (alcalde), Carmen Cano (pubilla sortint), Antoni Ungeti (3r en BTT), Silvi Margarit (1r en BTT), Gabriel Caldés (vicepresident del CC Sant Joan), Jordi Serra (2n en BTT), Manel Tena (3r en cicloturistes) i Gonzalo García (1r en cicloturistes).





# Un any brillant i

## La UE Sant Joan Despí acomiada un intens

Amb el Sopar de Cloenda es posa punt i final a un any intens, emotiu, apassionant per a la UE Sant Joan Despí. Han estat molts els partits de futbol, conferències, taules rodones. Ha estat molt també -i ben fet- el treball de la comissió del Centenari. En aquesta doble plana fem una ullada a alguns dels esdeveniments d'aquest històric 2006.



**Presentació del Centenari.** El 21 de gener es va fer al F públiques i a les entitats santjoanenques. Un brillant acte a terme al llarg de l'any, alhora que es presentava el logotip



**Pujada a Montserrat.** El 7 de maig es va fer una pujada popular a peu a la muntanya de Montserrat, en què van participar 200 persones. Els va rebre el prior.



**Ascens a Primera Territorial.** El 28 de maig, a la darrera j Territorial com a campió del seu grup. Va ser una temporada nostre municipi. Un triomf important en un any molt espec



**Exposició del Centenari.** Al mateix camp de futbol s'ha pogut veure una interessant exposició amb plafons, fotografies i trofeus dels 100 anys d'història.



**Inauguració de les millores al camp municipal del Barri** implantació de gespa artificial d'última generació i uns nou L'acte va servir també per presentar tots els equips de la U

# ple d'emocions



## 2006, commemoratiu del seu Centenari



moment l'acte de presentació del Centenari a les institucions que va servir per donar a conèixer les activitats que es durien a terme, el cartell, l'equipació i l'estàndard commemoratius.



**Monòlit i plantada d'arbre.** El 19 de març es van fer dos actes per recordar la celebració del Centenari: la inauguració d'un monòlit de 8 tones i la plantada d'un arbre.



Jornada de lliga, el Sant Joan aconseguia l'ascens a Primera Divisió. Un moment esplèndida d'una plantilla amb jugadors majoritàriament del barri, que va servir per a l'entitat.



**Recepció oficial.** L'alcalde va rebre l'equip amb motiu de l'ascens.



**Torneig Joan Babot.** Enguany s'ha celebrat al barri Centre per Centenari.



**Barri Centre.** El camp va canviar substancialment d'imatge amb la construcció de nous i moderns edificis per habilitar els despatxos de l'entitat. Aquesta és la nova Unió Esportiva.



**Partit amb el primer equip de l'Espanyol.** A l'últim acte es va disputar un partit amb el RCD Espanyol que va acabar amb el resultat de 0-10.



CiU

PP

ERC

## El nou tripartit, un pacte de perdedors

Convergència i Unió va guanyar les eleccions de forma clara, i per aquest motiu té intenció d'exercir durant aquests quatre anys el lideratge moral de ser la primera força política del país, la força que més catalans han escollit per encapçalar el Govern de la Generalitat. Seguirà al peu del canó, fidel al projecte i a Catalunya, amb voluntat de ser útil a Catalunya i reitera el seu compromís en la defensa del prestigi de la Generalitat, de les polítiques que el país necessita, i en l'assumpció d'una oposició ferma i serena

CiU estava convençuda, i els fets ho han demostrat, que PSC-PSOE i ERC ja havien cuinat i lligat el tripartit abans de les eleccions. Un nou tripartit, que és un Govern dèbil i de perdedors.

L'argumentació que ha construït ERC per justificar la reedició del tripartit no té uns fonaments darrere i fa aigües per tot arreu. Conté mentides, contradiccions, i sobretot justificacions fluixes i sense sentit que no convencen ni als propis militants d'ERC.

El nou tripartit ja està fent les coses malament. Hi ha disputes per veure qui controla cada àmbit, s'evidencien les primeres desavinences, s'estan utilitzant les institucions al servei dels partits, segueix sense haver-hi un projecte en comú, s'hipoteca el país.., és un govern que respon més als interessos de partit que als interessos de país. A més a més, és un Govern sense ambició i que té com a principal objectiu que les desavinences no es facin públiques. CiU considera que el tripartit és el pitjor Govern per desplegar l'Estatut, ja que el seu President va retallar el text, i el vicepresident el va combatre amb contundència. De la mateixa manera, cal considerar d'un gran cinisme que ara Montilla afirmi que ell hauria retallat menys l'Estatut quan precisament ell va ser l'impulsor de les retallades, i que tot plegat ERC ho assumeixi com a propi. Ara toca seguir treballant i aprofitar aquestes línies per desitjar-vos unes Molt Bones Festes!

## Más presión fiscal para los ciudadanos

El pasado día 11 de octubre el Gobierno Municipal (PSC, ICV-EU y CiU) presentó y aprobó unas Ordenanzas Fiscales que como todos los años anteriores buscan la mayor presión fiscal sin justificación alguna. Dichas ordenanzas irán como siempre en contra de los pensionistas y asalariados, ya que la subida teórica de estos impuestos municipales es del 4%, mientras que el Gobierno Municipal dice que suben prácticamente el IPC, cuando este es realmente del 2'7% y no del 4%. Decimos además que son unas Ordenanzas trampa, no ya por la falta de transparencia informativa a la ciudadanía e incluso a este grupo municipal sino que además no aplican muchas bonificaciones que podrían aprobarse, perjudicando directamente a los ciudadanos y especialmente a los pensionistas y asalariados, que ven como el IBI y otros impuestos les seguirá perjudicando en sus economías familiares. No se puede mentir a los ciudadanos y decirles que se "suben los impuestos lo mínimo" cuando es factible no subir e incluso reducir ciertos impuestos.

## Nou any, nous projectes

Acomiadem un any, el 2006, en el qual tampoc no s'ha convocat cap Audiència Pública per informar sobre les Ordenances fiscals, el pressupost i el programa d'actuació de l'any vinent, tal i com preveu l'oblidat Reglament de Participació Ciutadana local. Això sí, cada any hi ha un xat per parlar amb l'alcalde dels pressupostos.

Encara que la tècnica avança, fer uns pressupostos participatius només per Internet ens sembla una mesura insuficient: no totes les economies familiars es poden permetre pagar la quota mensual de la connexió a Internet. D'altra banda, hi ha persones que viuen a la nostra ciutat a les quals això d'Internet i les noves tecnologies els queda una mica lluny i, sigui pel motiu que sigui, mai no accediran a la xarxa i mai no podran participar en un xat sobre els pressupostos. Considerem que aquesta manera de fer política limita la participació ciutadana a un determinat perfil de ciutadans i delata falta de sensibilitat envers altres. Això sí, quan les autoritats han de fer discursos a depèn quins barris, ho fan en castellà "per respecte a l'origen lingüístic de la seva gent".

Siguem coherents, senyors. Unes vegades posen el respecte per davant per justificar segons quines actituds –poc respectuoses amb el país, per cert– i d'altres fan la participació només accessible a uns quants.

Nou any, nous propòsits, diuen. Aprofitem les festes per reflexionar i per pensar si la política municipal és prou participativa i prou transparent. Que tinguem, doncs, unes festes útils per a la reflexió i per fer-nos nous propòsits i un nou i pròsper any per a complir-los. Feliç 2007!



# ICV-EUiA

## Balanç i nous projectes

Com cada any, quan arriba el mes de desembre, ens posem a fer balanç de tot el que ha passat, el que ha tingut rellevància i, a la vegada, és temps de plantejar nous projectes.

Aquest 2006 ha estat un any en què, pel que fa a Catalunya, hem avançat en l'autogovern després de l'aprovació del nou Estatut; també el vot de la ciutadania ha fet possible tornar a renovar un govern d'esquerres al nostre país. Aquests dos fets obren un futur de transformació que permetrà tenir més recursos per desenvolupar polítiques socials que donin resposta a les necessitats de tota la població catalana. És en aquest sentit que adquireix importància l'aprovació de lleis com la Llei Milà d'habitatge, la Llei dels drets de les dones i per l'eradicació de la violència masclista i la Llei de serveis socials. Aquesta última, serà la concreció a Catalunya de la Llei de la Dependència, aprovada el 30 de novembre en l'àmbit de l'Estat, i que afectarà directament a la situació de moltes famílies ja que promou l'autonomia i l'atenció de les persones en situació de dependència, garantint unes prestacions de manera universal.

Com que alguns d'aquests drets de ciutadania, progressivament, seran competència municipal; des de la Regidoria de Serveis Socials i Dona, responsabilitat d'ICV-EUiA, continuem l'ampliació dels projectes que donen suport a les persones amb dependència i a les seves famílies: l'augment en teleassistència, l'atenció domiciliària amb serveis com: la bugaderia, els menjars a domicili, la podologia, etc., el servei porta a porta per a les persones amb dificultats de mobilitat, ... Totes i cadascuna d'aquestes accions han de millorar la vida de les ciutadanes i ciutadans de Sant Joan Despí.

I des d'aquí aprofitem per desitjar-vos que aquestes festes siguin molt felices. Bon any 2007

# PSC

## Un año lleno de retos

Cuando quedan pocos días para que finalice el año 2006, desde el PSC podemos estar orgullosos del trabajo y el esfuerzo que hemos realizado para conseguir, entre todos y todas, una ciudad mejor. Han sido doce meses intensos llenos de ilusiones y de proyectos, que poco a poco, han empezado a hacerse realidad. El 2006 ha visto nacer un nuevo Estatut que dotará a Catalunya de las competencias y recursos que necesitamos para continuar fraguando el futuro de nuestros ciudadanos y ciudadanas en las mejores condiciones posibles, las que se merecen.

Para Sant Joan Despí también ha sido un gran año. La educación continúa siendo uno de nuestros pilares, por eso, durante el 2006 no sólo hemos puesto en marcha una nueva guardería, la Sol Solet, sino que además ya se han iniciado las obras de otra en el parque de la Font Santa, que también se amplía en 50.000 m<sup>2</sup> de zona verde. El acceso a la vivienda a precios asequibles también ha sido uno de nuestros objetivos y ahora se inician varias promociones de vivienda pública. La nueva biblioteca para el barrio Centre, la remodelación de diversas calles del barrio de les Planes, la remodelación de la plaza de la Estación, la mejora de la carretera BV2001, la construcción de la nueva Área de Servicios a las Personas en la masía de Can Tusquets... son sólo algunos de los ejemplos que nos animan a seguir apostando por el camino que hemos escogido, que no es otro que el de la participación y el de la respuesta a las necesidades de los vecinos y vecinas de Sant Joan Despí.

Desde el grupo municipal socialista we deseamos salud y solidaridad para el próximo año y que disfrutéis de estas fiestas navideñas.

# TELÈFONS

|  |                     |
|--|---------------------|
| <b>Ajuntament</b>                              | <b>93 480 60 00</b> |
| <b>Polícia Local</b>                           | <b>93 480 60 10</b> |
| <b>Via Pública</b>                             | <b>93 480 60 40</b> |
|  | <b>93 480 60 59</b> |
| <b>Àrea Serveis Persona</b>                    | <b>93 477 00 51</b> |
| Centre cívic Les Planes                        | 93 477 01 37        |
| Centre cívic St. Pancraç                       | 93 477 12 11        |
| Centre cívic Antoni Gaudí                      | 93 477 31 34        |
| Centre cívic Torrelblanca                      | 93 477 22 68        |
| Biblioteca M. Martí i Pol                      | 93 477 12 82        |
| Centre Jujol-Can Negre                         | 93 373 73 63        |
| Servei Inf. Jovespí                            | 93 477 17 62        |
| El Bulevard                                    | 93 373 91 07        |
| Servei Local de Català                         | 93 477 00 92        |
| Poliesportiu F. Calvet                         | 93 477 27 09        |
| Poliesportiu S. Gimeno                         | 93 477 68 20        |
| Ocupació i Empreses                            | 93 480 80 50        |
| ADSA   | 93 477 03 11        |
| OMIC   | 93 477 23 44        |
| Organisme de Gestió                            |                     |
| Tributària                                     | 93 477 12 46        |
| Jutjat de Pau                                  | 93 373 55 02        |
| Tramvia Metropolità                            | 902 19 32 75        |
| Renfe  | 902 24 02 02        |
| Autobusos Oliveras                             | 902 02 33 93        |
| Autobusos Mohn                                 | 902 02 33 93        |
| Taxis  | 93 477 07 70        |
| Correus  | 93 373 20 14        |
| Ambulàncies urgències                          | 061                 |
| <b>Recollida domiciliària de mobles i olis</b> | <b>93 480 60 40</b> |

# EL TEMPS

**NOVEMBRE 2006** **93 480 60 59**

Temperatura mitjana: 14,7°C.  
Temperatura màxima: 21,6°C el dia 8  
Temperatura mínima: 6,4°C el dia 30  
Precipitació total: 2,4 mm

Hem tingut un novembre molt sec i càlid. Aquest any portem ja 7 mesos molt secs i 6 de bastant més càlids del normal. La característica principal d'aquest novembre ha estat la mateixa que en els mesos anteriors: MONOTONIA. Temperatures sempre per la banda alta (sobretot les mínimes), i poca pluja. Cal destacar que la nit del dia 24 al 25 no es va baixar de 17°C, un registre més típic del mes de juny o setembre.

#Gabriel Salvà  
([www.meteosjd.blogspot.com](http://www.meteosjd.blogspot.com))